

Работен панел на интегриран МАР

Наръчник за потребителя

Съдържание

1	Обща информация	4
2	Общи указания за безопасност	6
3	Общ преглед	7
3.1	Звукови сигнали	8
3.2	Бутони и светодиоди при подадена аларма	8
3.3	Дисплей и бутони в зоната на работа	10
3.4	Дисплей за работно състояние и повреди	13
3.5	Бутони и светодиоди за предавателя (главни детектори)	14
3.6	Бутони и светодиоди за алармените системи (сирени)	15
4	Работа на системата при подадена аларма	17
4.1	Аларма за пожар	17
4.2	Слой на закъснение	17
4.3	Активиране на функцията за обследване/интервенция	18
4.4	Изчистване на алармения сигнал/сигнала за повреда	19
4.5	Изчистване (изключване на звука) или изключване на сирените	19
4.6	Изчистване на аларма	19
4.7	Задействана предавателна система	20
5	Общи работни операции	21
5.1	Аларми, повреди и допълнителни списъци	21
5.2	Съобщения за повреда	23
5.3	Изберете елементи и запитване за състояние на елемент	24
5.4	Пускане в режим на работа (нива на достъп)	25
5.5	Еелементи работа	26
5.6	Работа със зона	27
5.7	Извикване на брояча на алармите	28
6	Настройки	29
6.1	Функции от менюто	29
6.2	Промяна на периодите за закъснение	29
7	Принтер за дневника	30
7.1	Активиране/изключване на принтера	30
7.2	Повторен печат	30

1 **Обща информация**



Охранителните системи на фирма Schrack Seconet са разработени в Австрия, произвеждат се в Германия и включват най-съвременните технологии и последните научни достижения, като същевременно отговарят на последните приложими стандарти (европейски стандарти, изисквания на европейските органи за изпитване и сертифициране и т.н.). Фирма Schrack Seconet често си сътрудничи с технически университети и международни компании, както и с органи за изпитване и сертифициране, центрове за предотвратяване на опасността от пожар и асоциации на пожарни служби, така че продуктите се оптимизират непрекъснато и се адаптират към новите потребности.



Гаранция за високото качество на продуктите на фирма Schrack Seconet е прилагането на сертифицирана система за качество ISO 9001 във всички дейности на дружеството (от разработването и производството до продажбите, монтажа и обслужването на клиентите).

При разработването на продуктите се обръща голямо внимание на разделянето на използваните материали, възможността за повторно използване, обезвреждането и рециклирането, за да се гарантира, че материалите се обработват по възможно най-екологосъобразен начин.

1.1 **За настоящия документ**

В следващите инструкции за работа са описани стандартните функции и работни процеси, които могат да се извършват чрез използване на работния панел MAP на интегрираните контролни панели на алармата. Функциите могат да се различават от описаните при програмиране по спецификация на клиента или при използване на различна версия на софтуера.

Тези описания и технически спецификации съответстват на състоянието към датата на публикуване. Фирма Schrack Seconet си запазва правото да прави промени, по-специално когато те са в резултат от развитието на технологиите. Поради непрекъснато развитие доставените продукти може да се различават визуално от показаните продукти. Информацията, която не се съдържа в настоящия документ, може да бъде поискана по всяко време от някой от нашите офиси.

Настоящият документ е защитен от авторско право. Отпечатването и копирането на съдържание (напр. текстове, изображения, снимки), включително откъси, на какъвто и да е носител (като принтер, CD-ROM, интернет) е разрешено само с изрично

писмено разрешение от фирма Schrack Seconet. За печатни и очевидни грешки фирмата не носи отговорност. При запитвания и поръчки посочвайте артикулните номера.

Оригиналът на настоящия документ е на немски език. Документите на чужди езици се публикуват и изменят с версията на немски език. В случай на разминавания в документа на чужд език версията на немски език на документа е одобреният документ за справка.

1.1.1 Обяснение на символите

Важните указания в настоящия документ са отбелязани със следните символи. Неспазването на тези инструкции може да доведе до неизправност на охранителните системи или до имуществени вреди или телесни наранявания.



УКАЗАНИЕ

Съдържа бележки, които могат да ви помогнат да използвате по-ефективно и лесно продукта или системата. Използването е по избор.



ВНИМАНИЕ

Указва опасност, чието пренебрегване може да доведе до финансови или имуществени щети.



ЕКОЛОГОСЪОБРАЗНО УКАЗАНИЕ

Електрически/електронни устройства и батерии/ презареждащи се батерии

Електрическите и електронните устройства, както и батериите или презареждащите се батерии не може да се изхвърлят в контейнерите за битови отпадъци. Като краен потребител, вие имате законово задължение да ги предадете. Използваните електрически и електронни устройства, както и батериите или презареждащите се батерии следва да се предават безплатно на продавача или на посочени места за връщане (напр. обществени пунктове за събиране или в магазините). Правилното обезвреждане на устройствата ще намали вредата за околната среда. За по-подробна информация се обърнете към вашия център за обезвреждане на отпадъци.

2 **Общи указания за безопасност**

Проектирането на охранителни системи, както и монтажът, въвеждането в експлоатация и поддръжката на продуктите и системите, изградени от тях, изискват специални експертни знания и следователно може да се извършват само от специално обучени технически лица. Обучението на персонала за конкретните продукти трябва да се извършва от фирма Schrack Seconet или от квалифициран персонал, който е специално оторизиран от фирма Schrack Seconet да изпълнява тази задача.

Фирма Schrack Seconet заявява изрично, че охранителните системи трябва да се поддържат периодично от сертифициран и квалифициран персонал съгласно съответните стандарти (като ÖNORM F 3070, DIN 14675, EN 16763), за да се запази тяхната дългосрочна функционалност и обхват на защита. За сервизното обслужване и поддръжката на системите за безопасност се прилагат действащите понастоящем регулации в държавата, в която се използват.

Освен това трябва да се спазват и изпълняват съответните регулации и насоки на държавите за проектиране, монтаж, сервиз и поддръжка. Изключва се отговорността за настъпили и последващи повреди, причинени от намеса или промени на продуктите и неправилното боравене с тях. Същото важи и за неподходящо съхранение на компоненти и други неблагоприятни външни фактори.

Ако пожарогасителните системи или други критични системи за контрол на пожарни инциденти се контролират автоматично посредством контролния панел на противопожарната система, трябва да бъдат взети мерки, свързани с електрическите, механичните и оптичните компоненти, когато се извършва сервизно обслужване или поддръжка, за да се гарантира, че контролните системи не могат да се задействат случайно. След приключване на дейностите по сервизно обслужване и поддръжка тези предпазни мерки за сигурност трябва да бъдат премахнати!

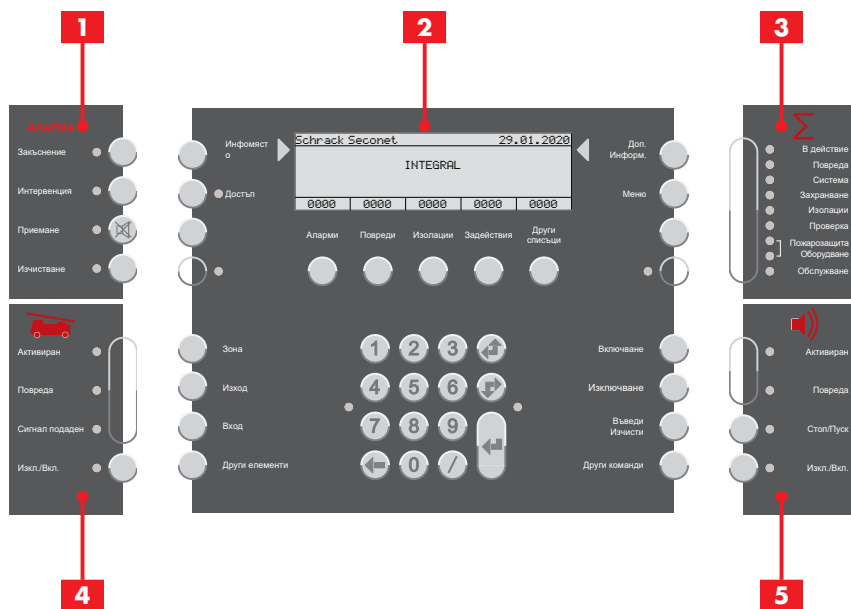
Запознайте се с конкретните за дадената държава задължения на оператора да води дневник. Когато се изисква, всички изпълнени работни процеси трябва да бъдат регистрирани в дневника след тяхното приключване.

3 Общ преглед

Работният панел с дисплей на интегрирания MAP се използва за работа и показване на интегрираните контролни панели на противопожарната система на фирма Schrack Seconet.

От този панел е възможно да се изпращат команди към системата, както и да се показва системното състояние на всички устройства. Работният панел е вграден във вратата на контролния панел на противопожарната система или е разположен в отделна кутия.

Описанията на бутоните и функциите са разделени в пет категории.



- 1** Бутони и светодиоди при подадена аларма ([Глава Бутони и светодиоди при подадена аларма, Страница 8](#))
- 2** Дисплей и бутони за работа ([Глава Дисплей и бутони в зоната на работа, Страница 10](#))
- 3** Дисплей за работно състояние и повреди ([Глава Дисплей за работно състояние и повреди, Страница 13](#))
- 4** Бутони и светодиоди за предавателя (главни детектори) ([Глава Бутони и светодиоди за предавателя \(главни детектори\), Страница 14](#))
- 5** Бутони и светодиоди за алармените системи (сирени) ([Глава Бутони и светодиоди за алармените системи \(сирени\), Страница 15](#))

3.1 Звукови сигнали

Всеки интегриран МАР използва пет различни звукови режима:

Алармен сигнал	100 ms, 3 kHz – 100 ms, без звуков сигнал
Сигнал за повреда	постоянен тон 800 Hz
Сигнал за времето за потвърждение	140 ms, 800 Hz – 140 ms, без звуков сигнал
Сигнал за периода на интервенция	4 × (60 ms, 800 Hz – 60 ms, без звуков сигнал) – 400 ms, без звуков сигнал
Тест на индикаторите	300 ms, 3 kHz – 300 ms, 800 Hz

3.2 Бутони и светодиоди при подадена аларма



3.2.1 Аларма за пожар

Алармата за пожар се указва визуално и звуково: Индикаторът **АЛАРМА** **1** мига, аларменият сигнал се чува, а зоната на детектора, номерът му и броят на получените аларми се показват на дисплея на работния панел.

Допълнителна информация: [Глава Аларма за пожар, Страница 17](#)

3.2.2 Слой на закъснение

(зависи от програмирането)

Натискането на бутон **Закъснение** 2 активира или деактивира функцията на слоя на закъснение. Ако е активиран слой със закъснение (програма за ден/присъствие), светодиодът светва. Ако всички слоеве на закъснение са деактивирани (нощна програма/програма за отсъствие), светодиодът е изключен.

Допълнителна информация: [Глава Слой на закъснение, Страница 17](#)

3.2.3 Функция обследване/интервенция

(зависи от програмирането, функцията за закъснение трябва да е активирана)

Ако се получи аларма с активиран слой за забавяне, се чува звуков сигнал за потвърждение и светодиодът до бутона **Интервенция** 3 мига. Натискането на бутона **Интервенция** 3 в рамките на периода за потвърждение активира режима на намеса/интервенция. Светодиодът до бутона светва и сигналният тон се променя от период за потвърждение към режим на намеса/интервенция. Активирането на реакцията на главния детектор е отложено с програмирания период за интервенция.

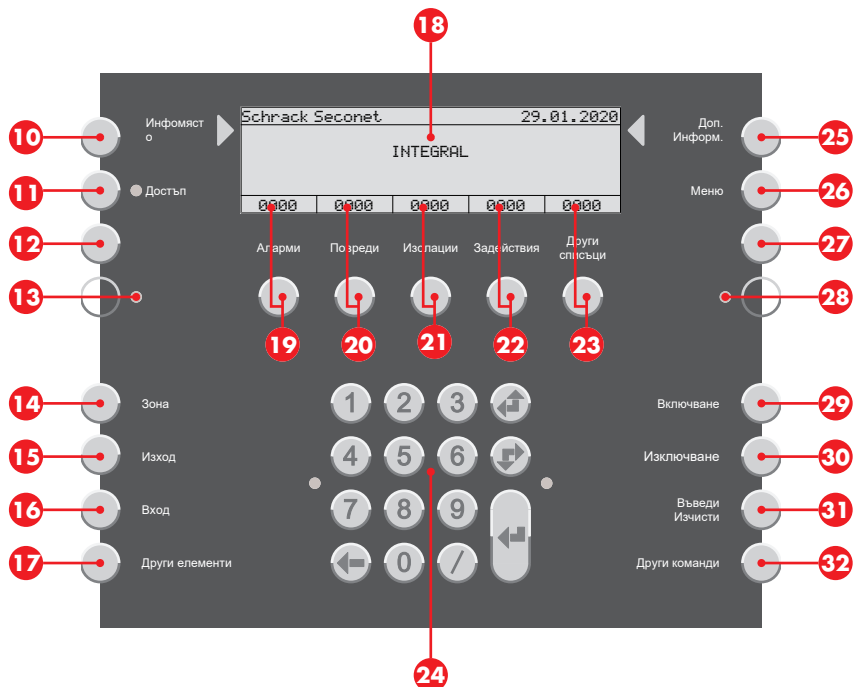
Натискането и задържането на бутона **Интервенция** 3 в рамките на периода за интервенция показва на дисплея оставащото време за интервенция.

Допълнителна информация: [Глава Активиране на функцията за обследване/интервенция, Страница 18](#)

3.2.4 Изчистване на алармения сигнал/сигнала за повреда

С натискането на бутона **Приемане** 4 се изключва сигналният тон на активната аларма или съобщението за повреда в контролния панел на противопожарната система; светодиодът продължава да свети. Всяка допълнителна аларма или съобщение за повреда ще задейства отново сигналните тонове за аларма и повреда. Сигналните тонове за потвърждение и интервенция не могат да бъдат изчистени.

3.3 Дисплей и бутони в зоната на работа



3.3.1 Дисплеи и списъци

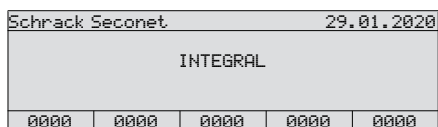
(Зависи от програмирането и нивото на достъп)



УКАЗАНИЕ

Списъци на дисплея **18**, показвани в съответствие с EN 54-2. Списъците на дисплея се различават в зависимост от програмирането, нивото на достъп или версията на софтуера.

3.3.1.1 Дисплей в неактивен режим



В неактивен режим (стандартен дисплей) на дисплея се показват продуктът и клиентска информация. Броячите на списъка са настроени на 0.

3.3.1.2 Дисплей в списъчен режим



Ако списъкът съдържа записи, съответният дисплей се показва обратно и се посочва броят на записите. С натискането на съответния бутон **19** – **23** се показват записите в списъка. Ако дълго време не бъде натиснат бутон, дисплеят автоматично превключва на списъка с най-висок приоритет (напр. аларми). Допълнителна информация: [Глава Аларми, повреди и допълнителни списъци, Страница 21](#)

3.3.1.3 Дисплей при работа на елемент

С натискането на бутоните **14** – **17** се избира списък с отделните видове елементи (в зависимост от програмирането и нивото на достъп). С въвеждането на номера на елемента ще се покаже състоянието му.

ЕЛЕМЕНТ РАБОТА				
ЗОНА	101			
НЕЗЯЕТ				
0000	0000	0000	0000	0001

Светодиодът от дясната страна до цифровата клавиатура мига, когато могат да бъдат избрани други команди за елемента (в зависимост от нивото на достъп).

3.3.1.4 Дисплей с допълнителна информация

С натискането на бутона **Доп. Информ.** **25** се показва допълнителна информация.

ДОП. ИНФОРМАЦИЯ				
ЗОНА	103			
АВТОМАТИЧЕН ДЕТ-Р				
ИЗКЛ				
29.01.2020 04:30				
0000	0000	0001	0000	0001

3.3.1.5 Дисплей с информация за мястото

С натискането на бутона **Инфомясто** **10** се показва информация за мястото.

Информация за мястото за детектор

ИНФО МЯСТО				
ЗОНА	103/1			
КЛИЕНТСКИ ТЕКСТ ЗА ДЕТЕКТОР	103/1			
НАПР. СГРАДА, ЗАЛА				
0000	0000	0001	0000	0001



Информация за мястото за зона

ИНФО МЯСТО				
ЗОНА		103		
КЛИЕНТСКИ ТЕКСТ ЗА ЗОНА 103				
НАПР. СГРАДА, ЗАЛА				
0000	0000	0001	0000	0001

3.3.2 Цифрова клавиатура и бутони за навигация

Цифрова клавиатура и бутони за навигация **24** за въвеждане на стойности и навигация.

Въведете номерата на елементите или други стойности, като използвате цифровите бутони на клавиатурата. Структуриран запис: Номерата на отделните елементи с наклонена черта / например зона и детектор (4.1).

Скрол бутон  за избор на предишния запис в списъка (придвижване нагоре в списъка). Скрол бутон  за избор на следващия запис в списъка (придвижване надолу в списъка).

Бутон „изтриване“  за изтриване на предишния символ.

Бутон „въвеждане“  за потвърждаване на запис.

3.3.3 Информация и меню

3.3.3.1 Информация за мястото

С натискането на бутона **Инфомясто** **10** се показва информация за мястото.

Може да бъде извикана информация за мястото за всеки елемент, когато е в списъчен изглед или изглед по елементи. Показва се специално програмиран за клиента текст, напр. 1-ВИ ЕТАЖ, КОНФЕРЕНТНА СТАЯ, СТАЯ 25.

3.3.3.2 Допълнителна информация

С натискането на бутона **Доп. Информ.** **25** се показва допълнителна информация.

В списъчен изглед или изглед по елементи може да бъде извикана допълнителна информация за всеки елемент, напр. зона на детектора, номер на детектора, дата и час или в случай на събитие напр. аларма, повреда, изключване или задействане.

3.3.3.3 Получаване на достъп

С натискането на бутона **Достъп** **11** се активира кодът за достъп за по-високо ниво на достъп. Светодиодът до бутона светва, когато бъде въведено по-високо ниво на достъп от ниво 1. Допълнителна информация: [Глава Пускане в режим на работа \(нива на достъп\)](#), [Страница 25](#)

3.3.3.4 Меню

С натискането на бутона **Меню** **26** се отваря менюто за допълнителни опции. Наличните функции зависят от програмирането и нивото на достъп. Допълнителна информация: [Глава Функции от менюто](#), [Страница 29](#)

3.3.3.5 Свободно програмируеми бутони и светодиоди

(Зависи от версията на софтуера)

Има бутони **12**, **27** и светодиоди **13**, **28**, които могат да бъдат програмирани свободно и наименувани на работния панел по желание на клиента. Обратната връзка от противопожарното оборудване трябва да се параметризира в светодиода **28** в съответствие с EN 54-2, глава 7.10.3.

3.3.4 Състояние и работа на елемент

Информация за състоянието на елемент и допълнителна информация за него могат да бъдат извиквани по два различни начина:

- Извикване на елемента или посредством номера му, или на вида му (бутони **14** – **17**) ([Глава Изберете елементи и запитване за състояние на елемент](#), [Страница 24](#))
- Извикване на състоянието и информация за даден елемент в списък ([Глава Аларми, повреди и допълнителни списъци](#), [Страница 21](#))

3.4 Дисплей за работно състояние и повреди



Светодиодът **В действие** **33** показва текущото работно състояние на системата. Светодиодът не свети в случай на прекъсване на захранването, повреда на контролния панел и деактивирана акустика на контролния панел.

Светодиодът **Повреда** **34** мига, ако има повреда. Светодиодът светва в случай на повреда на контролния панел. Допълнителна информация: [Глава Съобщения за повреда](#), [Страница 23](#)

Светодиодът **Система** **35** също светва заедно със светодиода за повреди **34**, ако има повреда в системата. Светодиодът светва в случай на повреда на контролния панел. Допълнителна информация: [Глава Съобщения за повреда](#), [Страница 23](#)

Светодиодът **Захранване** ³⁶ мига в допълнение към светодиода за неизправности ³⁴, ако е открита неизправност в аварийното захранване - неизправност в електрическата мрежа (прекъсване на захранването) или неизправност в батерията (повредена батерия). Допълнителна информация: [Глава Съобщения за повреда, Страница 23](#)

Светодиодът **Изоляции** ²¹ светва, ако най-малко един елемент от системата е изключен.

Светодиодът **Проверка** ³⁸ светва, ако най-малко един елемент от системата е включен в тестов режим (режим на проверка).

Светодиодът **Пожарозащита Оборудване** ³⁹ (горе) светва, ако компонент от пожарозащитното оборудване е задействан и контролиран. Светодиодът **Пожарозащита Оборудване** ³⁹ (долу) светва, ако компонент от пожарозащитното оборудване има повреда.

Светодиодът **Обслужване** ⁴⁰ светва, ако е необходимо спешно извършване на поддръжка на контролния панел. Незабавно позвънете на отдела за сервизно обслужване/обслужване на клиенти ([Глава Списък на предупрежденията, Страница 22](#)).

3.5 Бутони и светодиоди за предавателя (главни детектори)

Съгласно EN 54-1 предавателят осигурява връзка между противопожарната система и приемника за аларми на противопожарна служба, която отговаря за осигуряване на помощ при пожар. В общия случай има главен детектор, чрез който противопожарната система е свързана към пожарната или охранителната служба по специална линия.



Светодиодът **Активиран** **6** мига, ако предавателят е активиран, т.е. ако вече е отправено повикване до службата, която отговаря за осигуряване на помощ при пожар.

Светодиодът **Повреда** **7** мига, ако има повреда в контролера на предавателя.

Светодиодът **Сигнал подаден** **8** светва, ако не може да се осъществи контакт с пожарната служба при подадена аларма (не е активирана предавателна система или системата е повредена или изключена).

С натискането на бутона **Изкл./Вкл.** **9** се включва/изключва алтернативно контролерът на предавателя. Светодиодът **Изкл./Вкл.** **37** до бутона светва, ако предавателят е изключен.

3.6 Бутони и светодиоди за алармените системи (сирени)



Алармените системи се състоят от звукови и оптични алармени устройства, които се използват за подаване на аларма за възникнал пожар. Тези устройства се контролират посредством контролния панел на противопожарната система.



Светодиодът **Активиран** **41** мига, ако алармените системи са активирани (сирените вят).

Светодиодът **Повреда** **42** мига, ако има повреда в контролера на алармената система.

С натискането на бутона **Стоп/Пуск** **43** се изчистват активираните сирени (изключва се звукът им), но те се активират отново с получаването на следващата аларма. Светодиодът светва, ако сирените са били изчистени.

С натискането на бутона **Изкл./Вкл.**  се изключват главната сирена и всички други сирени и алармени зони. Светодиодът до бутона и светодиодът  светват, ако алармените системи са изключени. Сирените не се активират дори в случай на подаване на аларма.

4 Работа на системата при подадена аларма



УКАЗАНИЕ

Задължение за водене на дневник

Запознайте се с конкретните за дадената държава задължения на оператора да води дневник. Когато се изисква, всички изпълнени работни процеси трябва да бъдат регистрирани в дневника след тяхното приключване.

4.1 Аларма за пожар

Алармата за пожар се указва визуално и звуково: Индикаторът **АЛАРМА** ¹ мига, аларменият сигнал се чува, а зоната на детектора, номерът му и броят на получените аларми се показват на дисплея на работния панел.

Светодиодът **Интервенция** ³ мига и се чува сигналният тон за времето за потвърждение ([Глава Звукови сигнали, Страница 8](#)). Ако бутонът **Интервенция** ³ не бъде натиснат в рамките на времето за потвърждение (в зависимост от програмирането, обикновено 30 секунди), реакцията на главния детектор се активира автоматично и алармата се предава на службата, която отговаря за осигуряване на помощ при пожар.

4.2 Слой на закъснение

(зависи от програмирането)

Натискането на бутон **Закъснение** ² активира или деактивира функцията на слоя на закъснение. Ако е активиран слой със закъснение (програма за ден/присъствие), светодиода светва. Ако всички слоеве на закъснение са деактивирани (нощна програма/програма за отсъствие), светодиодът е изключен.

За слоевете със закъснение могат да се програмират различни функции, като например автоматично или зависещо от времето активиране/деактивиране или превключване на функции. Слой за забавяне трябва да бъде активиран за режима на намеса/интервенция.

4.3 Активиране на функцията за обследване/интервенция

(зависи от програмирането)



УКАЗАНИЕ

Функцията за интервенция е допустима само за зони с детектор за дим. Алармените съобщения, генерирани от детектора за топлина и пламък, както и точката за ръчно повикване задействат предавателната система незабавно и веднага се препращат към аварийните служби.

За режима на намеса/интервенция трябва да се активира слой за забавяне (програма за ден/присъствие). Допълнителна информация: [Глава Слой на закъснение, Страница 17](#)

Ако се получи аларма с активиран слой за забавяне, се чува звуков сигнал за потвърждение и светодиодът до бутона **Интервенция** ③ мига. Натискането на бутона **Интервенция** ③ в рамките на периода за потвърждение активира режима на намеса/интервенция. Светодиодът до бутона светва и сигналният тон се променя от период за потвърждение към режим на намеса/интервенция. Активирането на реакцията на главния детектор е отложено с програмирания период за интервенция.

Натискането и задържането на бутона **Интервенция** ③ в рамките на периода за интервенция показва на дисплея оставащото време за интервенция.

С този период за интервенция (около три до пет минути в зависимост от програмирането на системата) може да бъде установена причината за алармата. В случай на фалшива или лъжлива аларма тя може да бъде изчистена. След изтичане на периода за интервенция и в зависимост от това колко скоро вторият детектор ще активира алармата, същата се препраща към организация за съдействие.



ВНИМАНИЕ

Потвърдена аларма за пожар

Ако действително бъде установен пожар през периода за интервенция, пожарната служба трябва да бъде уведомена веднага. Точката за ръчно повикване може да се използва за незабавно известяване за аларма.

4.4 Изчистване на алармения сигнал/сигнала за повреда

С натискането на бутона **Приемане** **4** се изключва сигналният тон на активната аларма или съобщението за повреда в контролния панел на противопожарната система; светодиодът продължава да свети. Всяка допълнителна аларма или съобщение за повреда ще задейства отново сигналните тонове за аларма и повреда. Сигналните тонове за потвърждение и интервенция не могат да бъдат изчистени.

4.5 Изчистване (изключване на звука) или изключване на сирените

Използвайте тази функция само когато сградата е напълно опразнена.

С натискането на бутона **Стоп/Пуск** **43** се изчистват активираните сирени (изключва се звукът им), но те се активират отново с получаването на следващата аларма. Светодиодът светва, ако сирените са били изчистени. С натискането на бутона сирените се включват отново. Изчистването на сирените е възможно с ниво на достъп 1.

С натискането на бутона **Изкл./Вкл.** **44** се изключват главната сирена и всички други сирени и алармени зони. Светодиодът до бутона и светодиодът **37** светват, ако алармените системи са изключени. Сирените не се активират дори в случай на подаване на аларма. С натискането на бутона сирените се включват отново. Изключването на сирените е възможно с ниво на достъп 2.

4.6 Изчистване на аларма


(За да бъде разрешено това, трябва да бъде въведен код за достъп.)

Използвайте тази функция само ако е сигурно, че вече няма никаква опасност, или ако пожарната служба ви е инструктирала така. Причината за аларменото съобщение трябва да бъде отстранена. Ако причината за алармата не е отстранена (например все още е налице дим, точката за ръчно повикване не е изчистена), след 30 секунди алармата отново ще бъде показана на дисплея.

Ако по време на периода за интервенция се установи, че няма пожар, алармата може да бъде изчистена чрез натискане на бутона **Изчистване** **5**, без да бъде уведомявана пожарната служба.

Ако предавателната система е задействана (светодиодът **Активиран** **6** мига), алармата вече не може да бъде изчистена.

4.7 Задействана предавателна система

Ако светодиодът **Активиран**  мига, това означава, че службата, която отговаря за осигуряване на помощ при пожар, вече е била информирана за алармата.

Не натискайте други бутони, изчакайте пристигането на осигуряващия съдействие и помощ персонал. Подгответе необходимите планове.



УКАЗАНИЕ

Функцията за интервенция е допустима само за зони с детектор за дим. Алармените съобщения, генерирани от детектора за топлина и пламък, както и точката за ръчно повикване задействат предавателната система незабавно и веднага се препращат към аварийните служби.

5 Общи работни операции

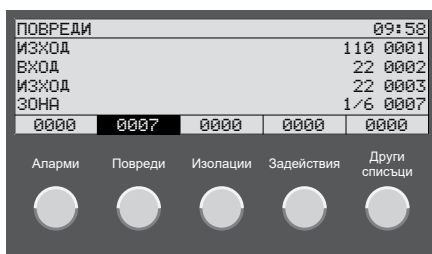


УКАЗАНИЕ

Задължение за водене на дневник

Запознайте се с конкретните за дадената държава задължения на оператора да води дневник. Когато се изисква, всички изпълнени работни процеси трябва да бъдат регистрирани в дневника след тяхното приключване.

5.1 Аларми, повреди и допълнителни списъци



С натискането на бутоните **19** – **22** на дисплея се показват списъците от елементи със съобщения за аларма или повреда, изключените или задействаните елементи. С натискането на бутона **23** се показват допълнителни списъци (задействия, времевите отрязъци, предварителните сигнали или потвърдените повреди).

Елементите са указани с последователния си номер и когато е приложимо, с номера на поделемента (номер на детектор). Елементите в списъка за номерирани последователно.

Показват се три записа от списъка под наименованието му, на четвъртия ред от списъка винаги се показва последния запис в списъка. Използвайте скрол бутона за да навигирате между записите в списъка. Маркиран е най-горният запис в списъка.

С натискането на бутона **Инфомясто** **10** се показва информация за мястото.

Може да бъде извикана информация за мястото за всеки елемент, когато е в списъчен изглед или изглед по елементи. Показва се специално програмиран за клиента текст, напр. 1-ВИ ЕТАЖ, КОНФЕРЕНТНА СТАЯ, СТАЯ 25.

С натискането на бутона **Доп. Информ.** **25** се показва допълнителна информация.

В списъчен изглед или изглед по елементи може да бъде извикана допълнителна информация за всеки елемент, напр. зона на детектора, номер на детектора, дата и час или в случай на събитие напр. аларма, повреда, изключване или задействане.




5.1.1 Филтриране на изгледа на списъка по типове елементи

Ако даден списък съдържа много записи с няколко типа елементи, можете да филтрирате списъка и да намалите показването на записите до избран тип елемент. Типът на елемента се избира преди извикването на списъка.

1. С натискането на бутоните **14** – **17** се избира списък с отделните видове елементи (в зависимост от програмирането и нивото на достъп).
 - ▶ Зоните с детектори чрез натискане на бутона **Зона 14**.
 - ▶ Контролерите чрез натискане на бутона **Изход 15**.
 - ▶ Допълнителни външни сигнализиращи системи чрез натискане на бутона **Вход 16**.
 - ▶ Всички други типове елементи, които не могат да бъдат избрани с помощта на другите бутони, изброени по-горе (напр. принтер, батерия и т.н.), чрез натискане на бутона **Други елементи 17**.
2. Натиснете бутоните **19** - **22**, за да извикате съответния списък. Записите в списъка се филтрират в зависимост от избрания тип елемент.

5.1.2 Списък на предупрежденията

Елементите от противопожарната система, които трябва да бъдат подменени, задействат изпращане на съобщение за сервизно обслужване на всички (светодиодът **40** за повикване до службата за сервизно обслужване светва). Незабавно се обадете на отдела за сервизно обслужване/обслужване на клиенти. В списъка с предупреждения се показват всички елементи, които за задействали това съобщение.

1. С натискането на бутона **23** се показват допълнителни списъци.
2. Използвайте скрол бутоните  / , за да изберете записа ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.
3. Потвърдете с бутона за въвеждане .

5.2 Съобщения за повреда

Светодиодът **34** мига и се чува сигналът за повреда, ако има повреди ([Глава Изчистване на алармения сигнал/сигнала за повреда, Страница 19](#)). Списъкът на повредите **Повреди 20** показва неизправния компонент с вида и номера на елемента и когато е приложимо, зоната на детектора.

С натискането на бутон **Инфомясто 10** се показва информация за мястото. С натискането на бутон **Доп. Информ. 25** се показва допълнителна информация.

Може да има повреда на устройство или система или да се е активирал аварийният режим.

5.2.1 Повреда на устройство

Повреда в устройство, свързано с контролния панел на противопожарната система (напр. зона на детектор, вход, изход). Ако причината за неизправността е известна (напр. прекъсване на електрозахранването, ремонтни работи), изключете повреденото устройство, ако е необходимо. Позвънете на отдела за сервизно обслужване/обслужване на клиенти (необходима информация: вид и номер на оборудването, клиентски номер, съобщения, кодове за грешки).

5.2.2 Повреда на активния модул

Повреда в активна система, която не е причинена от свързан елемент. Списъкът от повреди се показва МОДАКТ с код за грешка (xxx/nn).

Системата може да е засегната значително. Обадете се на отдела за сервизно обслужване/обслужване на клиенти (необходима информация: вид и номер на оборудването, клиентски номер, съобщения, кодове за грешка).

5.2.3 Повреда на пасивния модул

(контролни панели на противопожарната система Integral EvoX M)

Повреда в резервна пасивна система. Списъкът от повреди се показва МОДПАС с код за грешка (xxx/nn).

Активната система не е засегната. Позвънете на отдела за сервизно обслужване/обслужване на клиенти (необходима информация: вид и номер на оборудването, клиентски номер, съобщения, кодове за грешки).

5.2.4 Аварийен режим

(контролни панели на противопожарната система Integral EvoX C и Integral EvoX B)

Ако се показва кодът за грешка xxx/29 за повреда в активната система, се активира аварийният режим. Работните функции и функциите на дисплея са ограничени. Противопожарната система работи. Обадете се на отдела за сервизно обслужване/обслужване на клиенти (необходима информация: вид и номер на оборудването, клиентски номер, съобщения, кодове за грешка).

5.3 Изберете елементи и запитване за състояние на елемент

(Зависи от програмирането и нивото на достъп)



УКАЗАНИЕ

Номерът на елемента е със стойност от 1 до 65 534.

1. С натискането на бутоните **14** – **17** се избира списък с отделните видове елементи (в зависимост от програмирането и нивото на достъп).
 - ▶ Зоните с детектори чрез натискане на бутона **Зона 14**.
 - ▶ Контролерите чрез натискане на бутона **Изход 15**.
 - ▶ Допълнителни външни сигнализиращи системи чрез натискане на бутона **Вход 16**.
 - ▶ Всички други типове елементи, които не могат да бъдат избрани с помощта на другите бутони, изброени по-горе (напр. принтер, батерия и т.н.), чрез натискане на бутона **Други елементи 17**.
2. Въведете номера на избрания елемент, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.




УКАЗАНИЕ

Ако трябва да бъде изискан детектор в зоната на детектора, въведете номера на зоната на детектора, разделен с наклонена черта (✓) в допълнение към номера на зоната на детектора.

3. Потвърдете с бутона за въвеждане **↵**. След като изберете елемент, състоянието му се показва на дисплея.
 - ▶ Избраният елемент вече може да се управлява според нивото на разрешение.

С натискането на бутона **Инфомясто 10** или **Доп. Информ. 25** се показва допълнителна информация за елемента.

5.4 Пускане в режим на работа (нива на достъп)

За всеки работен панел могат да бъдат програмирани различни нива на достъп с различен обхват от функции. Стандартно системата е настроена на най-ниско ниво на достъп (ниво 1). Светодиодът **Достъп**  светва, ако е въведено по-високо ниво на достъп от ниво 1.

На ниво 1 е възможно в стандартната конфигурация да нулирате алармата / сигнала за повреда ([Глава Изчистване на алармения сигнал/сигнала за повреда, Страница 19](#)) и да извикате списъци ([Глава Аларми, повреди и допълнителни списъци, Страница 21](#)).



УКАЗАНИЕ

За други работни процеси и показване трябва да бъде въведен код за достъп.




5.4.1 Промяна на нивото на достъп




ВНИМАНИЕ

Неразрешен достъп до контролния панел на противопожарната система

Само оторизирани лица може да имат достъп до контролния панел на противопожарната система, като използват код за достъп. Запишете или съхранявайте кода за достъп на сигурно място, защитено от неразрешен достъп.

1. Натиснете бутона **Достъп** .
2. Въведете кода за по-високо ниво на достъп, като използвате цифровите бутони на клавиатурата .
3. Потвърдете с бутона за въвеждане .

С натискането на бутона **Достъп**  отново можете да изберете дали искате да включите отново ниво на достъп 1, или да превключите на друго ниво. След изтичане на програмираното време системата автоматично ще се върне към ниво на достъп 1.

5.5 Елементи работа

(За да бъде разрешено това, трябва да бъде въведен код за достъп.)

1. С натискането на бутоните **14** – **17** се избира списък с отделните видове елементи (в зависимост от програмирането и нивото на достъп).
2. Въведете номера на избрания елемент, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.



УКАЗАНИЕ

Ако трябва да бъде изискан детектор в зоната на детектора, въведете номера на зоната на детектора, разделен с наклонена черта (/) в допълнение към номера на зоната на детектора.

3. Потвърдете с бутона за въвеждане **↵**. След като изберете елемент, състоянието му се показва на дисплея.
 - ▶ С натискането на бутона **Изключване** **30** елементът се изключва.
 - ▶ С натискането на бутона **Включване** **29** елементът се включва.
 - ▶ С натискането на бутона **Введи Изчисти** **31** се настройва или изчиства дадена функция в зависимост от актуалното състояние.
 - ▶ С натискането на бутона **Други команди** **32** се показва списъкът на всички налични команди. Използвайте скрол бутоните **↕** / **↕**, за да се придвижвате нагоре и надолу по всички записи в списъка. Потвърдете с бутона за въвеждане **↵**.



УКАЗАНИЕ

Като използвате други команди, е възможно да се изключват детектори с определени времеви ограничения.

5.6 Работа със зона

(Зависи от програмирането и нивото на достъп)

При работа със зона е възможно да се работи едновременно с няколко елемента от същия вид, т.е. да се изключват няколко контролни панела или детектора от дадена зона.



ВНИМАНИЕ

Без валидация

Не се извършва валидация при работа със зона, т.е. не се извършва проверка дали конкретните елементи са налични и дали командата е възможна (състояние или ниво на достъп).

5.6.1 Работа със зона от вид без отделни елементи

1. Изберете вида елемент чрез натискане на бутона **14** – **17**.
2. Въведете първия (най-малък) номер на зона, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.
3. Натиснете клавиша за наклонена черта (/), за да въведете тирето за зона (-). Дисплеят превключва на работа със зона.
4. Въведете последния (най-голям) номер на зона, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.
5. Потвърдете с бутона за въвеждане **←■**.
6. С избраната област може да се работи едновременно с желаната команда (**29** – **32**).

5.6.2 Работа със зона от вид с отделни елементи (зони с детектори)

1. Изберете вида елемент **Зона** чрез натискане на бутона **14**.
2. Въведете първия (най-малък) номер на зона, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.
3. Натиснете бутона за наклонена черта (/) два пъти, за да въведете тирето за зона (-).
4. Въведете последния (най-голям) номер на зона, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.
5. Потвърдете с бутона за въвеждане **←■**.
6. С избраните зони с детектори може да се работи едновременно с желаната команда (**29** – **32**).

5.6.3 Работа със зона от отделни елементи (детектори от зона)

1. Изберете вида елемент **Зона** чрез натискане на бутона **14**.
2. Въведете номера на групата, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.
3. Натиснете клавиша за наклонена черта (\swarrow), за да въведете тирето за един елемент (\swarrow).
4. Въведете първия (най-малък) номер на детектор от зоната, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.
5. Натиснете клавиша за наклонена черта (\swarrow), за да въведете тирето за зона (-). Дисплеят превключва на работа със зона.
6. Въведете последния (най-голям) номер на детектора в зоната, като използвате цифровите бутони на клавиатурата **24**.
 - ▶ Пример за детектори от 3 до 20 от зона 1:

ОБХВАТ РАБОТА				
ЗОНА 1/3-20				
0000	0000	0000	0000	0001

7. Потвърдете с бутона за въвеждане **26**.
8. С избраните детектори от зоната може да се работи едновременно с желаната команда (**29** – **32**).

5.7 Извикване на брояча на алармите





С натискането на бутона **Меню** **26** се отваря менюто за допълнителни опции. Използвайте скрол бутоните \uparrow/\downarrow , за да изберете записа БРОЯЧАЛАРМИ. С натискането на бутона за въвеждане **26** се показва броят аларми до момента.

6 Настройки

6.1 Функции от менюто







(Зависи от програмирането и нивото на достъп)

6.1.1 Настройване на дата и час

1. С натискането на бутона **Меню** ²⁶ се отваря менюто за допълнителни опции.
2. Използвайте скрол бутоните /, за да изберете записа ДАТА&ЧАС.
3. Потвърдете с бутона за въвеждане .
4. Въведете датата и часа, като използвате цифровите бутони от клавиатурата ²⁴.
5. Потвърдете с бутона за въвеждане .

6.2 Промяна на периодите за закъснение

Функцията за закъснение е активна при дневен режим на работа. Могат да бъдат показани програмираните часове за автоматично превключване от дневен на нощен режим на работа.

1. Натиснете бутона **Други елементи** ¹⁷.
 2. Използвайте скрол бутоните /, за да изберете записа ЗАКЪСНИТЕЛЕН СЛОЙ.
 3. Потвърдете с бутона за въвеждане .
 4. Въведете номера на избрания елемент, като използвате цифровите бутони на клавиатурата ²⁴.
 5. Потвърдете с бутона за въвеждане .
 6. Натиснете бутона **Доп. Информ.** ²⁵.
- Показва се списъкът на дните с програмирани часове за превключване на режима. Използвайте скрол бутоните /, за да се придвижвате нагоре и надолу по всички записи в списъка.



УКАЗАНИЕ

В някои държави (напр. Австрия) автоматичното превключване от нощен на дневен режим на работа не е разрешено. Показва се само часът за превключване от дневен на нощен режим на работа.

7 Принтер за дневника



(опция)

7.1 Активиране/изключване на принтера

(За да бъде разрешено това, трябва да бъде въведен код за достъп.)

1. Натиснете бутона **Други елементи** 17.
2. Използвайте скрол бутоните /, за да изберете записа ПРИНТЕР.
3. Потвърдете с бутона за въвеждане .
4. Въведете номера на принтера, като използвате цифровите бутони на клавиатурата 24.
5. Потвърдете с бутона за въвеждане 
 - ▶ На дисплея ще бъде показано текущото състояние на принтера, като например НЕЗАЕТ.
6. С натискането на бутона **Изключване** 30 принтерът се изключва. С натискането на бутона **Включване** 29 принтерът се включва.

7.2 Повторен печат

1. С натискането на бутона **Меню** 26 се отваря менюто за допълнителни опции.
2. Използвайте скрол бутоните /, за да изберете записа ПОВТОРЕН ПЕЧАТ.
3. Потвърдете с бутона за въвеждане .
4. Използвайте скрол бутоните /, за да изберете дневника за повторен печат от списъка.
5. Потвърдете с бутона за въвеждане .
6. Използвайте скрол бутоните /, за да се придвижвате нагоре и надолу по списъка от налични списъци СЪБИТИЯ, СПИСЪК ТОЧКИ, ПОВРЕДИ, ИЗОЛАЦИИ.
7. Потвърдете с бутона за въвеждане .

Schrack Seconet AG

Eibesbrunnnergasse 18 | A-1120 Vienna
+43 50 857 | office@schrack-seconet.com

schrack-seconet.com

Czech Rep., CZ-149 00 Prague 4, Štítová 283 | +420 2 74784422

Hungary, HU-1119 Budapest, Fehérvári út 89-95 | +36 1 4644300

India, IN-122102 Gurgaon, C-704A, Pioneer Urban Square, Sec-62 | +91 124 4141501

Poland, PL-02-972 Warsaw, ul. Branickiego 15, Wilanów Office Park, bud. B1 | +48 22 3300620

Romania, RO-023961 București, Str. Mântuleasa nr. 15A/1 | +40 372 756316

Russia, RU-123001 Moscow, B. Sadovaya str. 5, build. 1 office 514 | +7 495 5105015

Slovakia, SK-831 06 Bratislava, Mudrochova 2 | +421 2 44635595

Sweden, SE-126 30 Hägersten, Vretenborgsvägen 28, Floor 9 | +46 8 6801860

Turkey, TR-34718 Kadıköy-İstanbul, Koşuyolu Mah. İsmailpaşa Sk.No: 78 | +90 216 3455199